

## DEARBHÚ UM CHOSAINT SONRAÍ – PISA

### PISA 2022 – Ceistneoir na dTuismitheoirí agus Ceistneoir na Mac Léinn

#### Aitheantas agus sonraí teagmhála an rialtóra:

Foras Taighde ar Oideachas  
DCU - Campas Choláiste Phádraig  
Droim Conrach  
Baile Átha Cliath 9  
Éire  
D09 AN2F  
Teil.: +353 1 837 3789  
R-phost: PISA.Ireland@erc.ie

Tabhair faoi deara: Baineann an dearbhú seo le bailiú sonraí ó mhic léinn agus ó thuismitheoirí agus caomhnóirí na mac léinn.

#### Cén cuspóir a bhaineann le bailiú agus le próiseáil sonraí?

Is do chuspóirí eolaíoch amháin a úsáidfeadh na sonraí a bhaileofar i rith staidéar PISA 2022 (Programme for International Student Assessment). Is tionscadal taighde ar oideachas é PISA, urraithe ag an OECD (Organisation for Economic Cooperation and Development). Reáchtáilann an Foras Taighde ar Oideachas PISA in Éirinn ar iarratas ón Roinn Oideachais, agus thar ceann na Roinne Oideachais. Tá sé seo i gcomhréir le ceann de na feidhmeanna (“carrying out national and international assessments of the attainment levels and academic achievement of students and reporting on such assessments to the Minister”) a leagadh amach in Ordú Bunaithe an FTO mar chomhlacht reachtúil (tá sé seo le feiceáil, ina iomláine ag: <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2015/si/392/made/en/print>).

Is é “the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the controller” bunús dlíthiúil an FTO chun sonraí pearsanta a phróiseáil de réir RGCS (GDPR), Alt 6.

#### Cén t-eolas a iarrtar?

Iarrtar ar thuismitheoirí nó caomhnóirí na mac léinn sin a ghlacann páirt Ceistneoir na dTuismitheoirí – PISA 2022 a chomhlánú chun eolas a chur ar fáil don staidéar maidir le dearcadh tuismitheoirí ar oideachas a bpáiste agus chun tuiscint a fháil ar na háiseanna atá ar fáil do mhic léinn sa bhaile agus lasmuigh den scoil. Iarrtar ceisteanna sa cheistneoir freisin maidir le teaghlaigh na mac léinn agus a n-áit chónaithe.

Mar chuid de PISA, iarrtar ar mhic léinn Ceistneoir na Mac Léinn a chomhlánú freisin. Cuirtear ceisteanna sa cheistneoir faoi chúlraí teaghlaigh agus baile an mhic léinn, faoi oideachas réamhscoile agus gníomhaíochtaí óige, faoina ndearcadh i leith na matamaitice agus a spéis inti. Iarrtar ar mhic léinn freisin faoina dtuismitheoirí (gairm a dtuismitheoirí san áireamh), a sláinte fhisiciúil agus mhothúcháin agus a bhfolláine, agus an taithí atá acu ar iompar diúltach ar scoil. Chomh maith leo sin, iarrtar orthu Ceistneoir um Iompar i rith na Trialach a chomhlánú, ina n-iarrtar ceisteanna orthu faoin mbealach ar dhéileáil siad le míreanna éagsúla na trialach PISA.

- Chun a bheith cinnte de go bhfuil PISA bunaithe ar shamplaí de mhic léinn agus de scoileanna a roghnaíodh go heolaíoch, glactar leis go gcomhoibreoidh scoileanna le

reáchtáil PISA ina scoil féin i gcás go n-iarrtar orthu amhlaidh a dhéanamh (Ciorclán 0056 RO; 2011).

- Ní chuirfear mic léinn faoi mhíbhuntáiste ar bhealach ar bith i gcás nach gcomhlánaítear ceistneoir na mac léinn, an ceistneoir um iompar i rith na trialach ná ceistneoir na dtuismitheoirí, agus tá cead ag freagróirí léim thar cheisteanna aonair nó éirí as ceisteanna a fhreagairt in am ar bith.
- Má líontar isteach agus má sheoltar ar ais ceistneoir comhlánaithe, toilíonn rannpháirtí an staidéir le bailiú agus próiseáil a s(h)onraí laistigh den cheistneoir.
- Is féidir le haon rannpháirtí a t(h)oiliú maidir le próiseáil sonraí a tharraingt amach gan fáth a thabhairt suas le 4 seachtaine tar éis reáchtáil na dtrialacha.
- Is féidir le haon rannpháirtí, a dteastaíonn uaidh/uaihi a (h)eolas a tharraingt amach nó a athrú, dul i dteagmháil leis an Foras Taighde ar Oideachas (ag 01 8065234 nó [PISA.Ireland@erc.ie](mailto:PISA.Ireland@erc.ie)). Má tharraingíonn duine amach as an staidéar, ní bhaileofar aon sonraí breise don duine sin. Coimeádtar roinnt eolais ar tharraingt amach agus ar eisiámh chun an sampla a bhailíochtú agus chun eolas a chur ar fáil do riaracháin sa todhchaí (e.g., le feiceáil an bhfuil baol níos mó ann go dtarraingeodh cailíní amach as rannpháirtíocht sa staidéar).
- Is féidir ceisteanna maidir le cosaint sonraí pearsanta a sheoladh chuig Oifigeach um Chosaint Sonraí an FTO [Data.Protection@erc.ie](mailto:Data.Protection@erc.ie)

### **Cén saghas sonraí a bhailítear?**

Bailítear agus stóráiltear sonraí ó na freagraí a thugann mic léinn agus a dtuismitheoirí nó caomhnóirí a ghlacann páirt in PISA. Is mar uimhreacha a chuirtear an freagra roghnaithe in iúl (ceist ilrogha, nó rogha idir Tá/Níl, mar shampla).

Ní féidir an t-eolas seo, ann féin, a úsáid chun freagróirí aonair a aithint as a n-ainm, ach taifeadtar aitheantas mac léinn chun gach mac léinn agus a t(h)uismitheoir nó caomhnóir a aithint go sainiúil. Cuireann sé seo ar ár gcumas eolas an cheistneora a nascadh le sonraí thriail an mhic léinn.

### **Cá háit, conas agus cá fhad a dhéantar sonraí PISA a stóráil?**

Stóráiltear sonraí PISA go daingean san FTO agus ní féidir le haon duine ná córas seachtrach rochtain a fháil orthu. Ina theannta sin, aon fhostaí de chuid an FTO a dhéanann rochtain ar na sonraí chun iad a phróiseáil, cuireadh ar an eolas go cuí é/í maidir lena bhfuil i gceist le láimhseáil inghlactha sonraí. Tá aontú rúndachta sínithe acu.

### **Is mar seo a stóráiltear na sonraí:**

Stóráiltear gan chríoch sonraí freagartha sa chaoi go bhfuil siad ar fáil don anailís. Ar deireadh, beidh na sonraí seo i mbunachar sonraí a cheadaíonn do lucht taighde córais oideachais ar fud an domhain a chur i gcomparáid (féach *Rochtain phoiblí* thíos).

Maidir le próiseáil ar shonraí (gan sonraí ón gCeistneoir um Iompar i rith na Trialach a chur san áireamh), déanann Conraitheoirí PISA i SAM agus an OECD i bPáras an phróiseáil. I measc Chonraitheoirí PISA 2022 tá Educational Testing Service, ETS Corporate Headquarters 660 Rosedale Road, Princeton, NJ 08541, SAM; Westat, 1600 Research Blvd, Rockville, MD 20850, SAM; agus ACER, 19 Prospect Hill Rd, Camberwell VIC 3124, an Astráil. Is gan ainmneacha a sheoltar na sonraí uile don phróiseáil – ní bhíonn le feiceáil ach uimhreacha

aitheantais na mac léinn. Tá an OECD faoi réir threoracha um chosaint sonraí mar a mhínítear ar a suíomh gréasáin <https://www.oecd.org/privacy/>

### **Cé leis a ndéantar sonraí ó PISA a roinnt agus conas a dhéantar an roinnt?**

Cuireann Kefron, 53 Park Road West, Park West Industrial Park, Baile Átha Cliath 12, D12 F8RK sonraí ó na ceistneoirí um iompar i rith na trialach agus ó cheistneoirí na dtuismitheoirí isteach i mbunachar sonraí. Tá aistriú sonraí ón FTO go Kefron cosanta ag Aontú um Próiseáil Sonraí. Úsáidimid Microsoft Office 365 (cláir ar nós Outlook, Sharepoint) inár gcuid oibre, agus úsáidimid bearta daingne príobháideachais i ngach céim den staidéar. Mar aon leis seo, tá rochtain ag Irish Security Shredding (Irish Security Shredding, Skellys Yard, An Barda, Co. Bhaile Átha Cliath) ar roinnt de na taifid i rith phróiseas an scriosta. Tá aistriú ábhar ón FTO go Kefron cosanta ag Aontú um Próiseáil Sonraí.

Seoltar sonraí freagartha (gan sonraí ón gCeistneoir um Iompar i rith na Trialach a chur san áireamh), ó ionaid náisiúnta taighde chuig conraitheoirí PISA, via freastalaí slán FTP, i bhfoirm faoi ainm bréige, is é sin: déantar próiseáil orthu ar bhealach nach bhféadfaí na sonraí pearsanta a cheangal a thuilleadh le haon duine sainiúil is ábhar do na sonraí gan eolas breise a úsáid (aon eolas breise dá leithéid á choimeád as féin agus faoi réir bearta teicniúla agus eagraíochtúla le cinntiú nach luaitear duine nádúrtha aitheanta ná inaitheanta leis).

Déantar aistriú na sonraí chuig SAM agus an Astráil, mar thríú tír, agus chuig an OECD ag úsáid maolaithe ar mhaithe le leas an phobail.

Roinntear na sonraí ar ais freisin, arís thar fhreastalaí slán FTP, leis na hionaid náisiúnta taighde a reáchtálann PISA i ngach tír a ghlacann páirt.

### **Sonraí atá bainteach**

Mar aon leis na mic léinn agus na tuismitheoirí, iarrtar ar mhúinteoirí agus ar phríomhoidí ceistneoir a chomhlánú freisin.

Ceanglaítear eolas a thagann ó mhic léinn (gan sonraí ón gCeistneoir um Iompar i rith na Trialach a chur san áireamh) le heolas ó phríomhoidí sa bhunachar sonraí idirnáisiúnta deiridh (international research database - IDB).

### **Rochtain phoiblí**

Beidh an bunachar sonraí idirnáisiúnta deiridh (gan sonraí ón gCeistneoir um Iompar i rith na Trialach a chur san áireamh) le rochtain go poiblí ar na suíomh seo a leanas:

<https://www.oecd.org/pisa/data/>

Tá na sonraí uile sa bhunachar sonraí poiblí anaithnid, agus ní féidir iad a cheangal le daoine aonair.

### **Cinnteoireacht agus próifíliú uathobrithe**

Ní reáchtáiltear aon chinnteoireacht uathobrithe, próifíliú san áireamh, a luaitear in Alt 22 RGCS (féach <https://gdpr-info.eu/art-22-gdpr/> do bhreis eolais).

## **Ceartha daoine is ábhar do na sonraí**

Tá daoine is ábhar do na sonraí i dteideal na gceart a leagtar amach in Ailt 15-20 RGCS.

Tá an ceart ag daoine is ábhar do na sonraí gearán a chur isteach le húdarás maoirseachta. In Éirinn, is é seo an t-údarás cuí:

An Coimisinéir Cosanta Sonraí

An Coimisiún um Chosaint Sonraí

21 Cearnóg Mhic Liam Theas

Baile Átha Cliath 2

D02 RD28,

Éire.

Teil. +353 1 7650100

Uimhir Lo Call 1800 437 737

R-phost [info@dataprotection.ie](mailto:info@dataprotection.ie)